



Instrukcja / User's Manual / Anleitung / Návod / Instrukcija

Miska nierdzewna / Stainless steel bowl / Edeltstahlschüssel /

Nerezová miska / Nerūdijančio plieno dubuo

Polski:

Miska jest przeznaczona do użytku domowego, służąc do przechowywania i serwowania żywności.

1. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć miskę ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
2. Nie należy używać ostrych gąbek ani agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą porysować powierzchnię miski.
3. Długotrwały kontakt z wodą, solą i kwasami (np. sokiem cytrynowym lub octem) może powodować przebarwienia lub zmiany w wyglądzie.
4. Miska powinna być używana przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Istnieje ryzyko przypadkowych urazów związanych z upuszczeniem lub nieodpowiednim użytkowaniem, szczególnie w przypadku dzieci, które nie są w stanie rozpoznać zagrożeń.
5. Produkt nie jest zabawką i nie powinien być przez dzieci używany bez nadzoru osoby dorosłej.
6. Osoby starsze oraz osoby z ograniczoną sprawnością ruchową powinny zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia miski, zwłaszcza gdy jest wypełniona. Należy unikać gwałtownych ruchów, które mogą spowodować upuszczenie miski i potencjalne obrażenia lub uszkodzenie produktu.
7. Miski należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
8. Produkt należy używać zgodnie z przeznaczeniem.

English:

The bowl is intended for domestic use, for storing and serving food.

1. Before first use, thoroughly wash the bowl with warm water and a mild detergent.
2. Do not use abrasive sponges or harsh cleaning agents, as they may scratch the surface of the bowl.
3. Prolonged contact with water, salt, and acids (e.g., lemon juice or vinegar) may cause discoloration or changes in appearance.
4. The bowl should be used by children only under the supervision of an adult. There is a risk of accidental injury from dropping or improper use, especially in children who are unable to recognize hazards.
5. The product is not a toy and should not be used by children without adult supervision.
6. Elderly people and those with limited mobility should exercise particular caution when carrying the bowl, especially when it is filled. Avoid sudden movements that may cause the bowl to be dropped and result in potential injury or product damage.
7. Bowls should be kept away from heat sources.
8. The product should be used according to its intended purpose.

Deutsch:

Die Schüssel ist für den häuslichen Gebrauch bestimmt und dient der Aufbewahrung und dem Servieren von Lebensmitteln.

1. Vor der ersten Benutzung die Schüssel gründlich mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel waschen.
2. Verwenden Sie keine scharfen Schwämme oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche der Schüssel zerkratzen könnten.
3. Längerer Kontakt mit Wasser, Salz und Säuren (z. B. Zitronensaft oder Essig) kann Verfärbungen oder Veränderungen im Aussehen verursachen.
4. Die Schüssel sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen von Kindern benutzt werden. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Herunterfallen oder unsachgemäße Benutzung, insbesondere bei Kindern, die Gefahren nicht erkennen können.
5. Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.

PRODUCENT: TADAR Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
ul. Poznańska 53 | Jasin | 62-020 Swarzędz tel.: +48 61 84 65 111 |
www.konighoffer.com | kontakt@konighoffer.com



6. Ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität sollten besonders vorsichtig sein, wenn sie die Schüssel tragen, insbesondere wenn sie gefüllt ist. Vermeiden Sie schnelle Bewegungen, die dazu führen könnten, dass die Schüssel herunterfällt und Verletzungen oder Schäden am Produkt verursachen.
7. Schüsseln sollten von Wärmequellen ferngehalten werden.
8. Das Produkt sollte gemäß dem vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Čeština:

Miska je určena pro domácí použití, slouží k uchování a podávání potravin.

1. Před prvním použitím důkladně umyjte misku teplou vodou a jemným detergentem.
2. Nepoužívejte ostré houby ani agresivní čisticí prostředky, protože mohou poškrábat povrch misky.
3. Dlouhodobý kontakt s vodou, solí a kyselinami (např. citronovou šťávou nebo octem) může způsobit zbarvení nebo změny vzhledu.
4. Miska by měla být používána dětmi pouze pod dohledem dospělé osoby. Existuje riziko náhodného zranění při pádu nebo nesprávném použití, zejména u dětí, které nedokážou rozpoznat nebezpečí.
5. Produkt není hračka a neměl by být používán dětmi bez dozoru dospělé osoby.
6. Starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí by měly při přenášení misky věnovat zvláštní opatrnost, zejména pokud je naplněná. Je nutné se vyhnout náhlým pohybům, které by mohly způsobit pád misky a potenciální zranění nebo poškození produktu.
7. Misky by měly být uchovávány mimo zdroje tepla.
8. Produkt by měl být používán podle svého určení.

Slovenčina:

Miska je určena na domáce použitie, slúži na uchovávanie a podávanie potravín.

1. Pred prvým použitím dôkladne umyte misku teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
2. Nepoužívajte ostré hubky ani agresívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškríbať povrch misky.
3. Dlhodobý kontakt s vodou, soľou a kyselinami (napr. citrónovou šťavou alebo octom) môže spôsobiť zafarbenie alebo zmenu vzhľadu.
4. Miska by mala byť používaná deťmi len pod dohľadom dospeléj osoby. Existuje riziko náhodného zranenia pri páde alebo nesprávnom používaní, najmä u detí, ktoré nevedia rozpoznať nebezpečenstvá.
5. Produkt nie je hračka a nemal by byť používaný deťmi bez dozoru dospeléj osoby.
6. Starší ľudia a osoby s obmedzenou pohyblivosťou by mali byť pri prenášaní misky mimoriadne opatrní, najmä keď je naplnená. Treba sa vyhnúť prudkým pohybom, ktoré môžu spôsobiť pád misky a potenciálne zranenie alebo poškodenie produktu.
7. Misky by mali byť uchovávané mimo zdrojov tepla.
8. Produkt by mal byť používaný podľa svojho určenia.

Lietuvių:

Dubuo skirtas namų naudojimui, jis naudojamas maisto laikymui ir pateikimui.

1. Prieš pirmąjį naudojimą kruopščiai nuplaukite dubenį šiltu vandeniu ir švelniu valikliu.
2. Nenaudokite aštrių kempinių ar agresyvių valiklių, nes jie gali subraižyti dubens paviršių.
3. Ilgalais kontaktas su vandeniu, druska ir rūgštimis (pvz., citrinų sultimis arba actu) gali sukelti spalvos pakitimus arba išvaizdos pokyčius.
4. Dubenį turėtų naudoti tik vaikai, prižiūrimi suaugusio žmogaus. Yra rizika sužalojimui dėl netyčinio nukritimo arba netinkamo naudojimo, ypač vaikams, kurie nesugeba atpažinti pavojų.
5. Produktas nėra žaislas ir neturėtų būti naudojamas vaikų be suaugusiųjų priežiūros.
6. Vyresnio amžiaus žmonės ir žmonės su ribota judrumo galimybėmis turėtų būti ypač atsargūs nešdami dubenį, ypač kai jis yra užpildytas. Reikia vengti staigių judesių, kurie gali sukelti dubens kritimą ir galimus sužalojimus arba produkto pažeidimus.
7. Dubenys turėtų būti laikomi atokiau nuo šilumos šaltinių.
8. Produktas turi būti naudojamas pagal paskirtį.